

**PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 20 FÉVRIER 2024 À 15 h 30, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON FEBRUARY 20, 2024, AT 3:30 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président/Chair Elisabeth Roux

Mairesse/Mayor Christina M. Smith

Conseillers/Councillors Mary Gallery  
Kathleen Kez  
Elisabeth Roux  
Jeff J. Shamie  
Antonio D'Amico  
Matt Aronson  
Anitra Bostock

Administration Julie Mandeville, directrice générale (DG)/Director General (DG)  
Julia Levitin, directrice des Services juridiques et greffière/Director of Legal Services and City Clerk

Également présente/  
Also in attendance Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction/Drafting Clerk

**NOTE AU LECTEUR :**

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

**NOTE TO THE READER:**

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

## **ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL**

### **Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 05 février 2024**

**Il est convenu** que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 05 février 2024 soit adopté avec l'ajout des points suivants sous Affaires Nouvelles et Varia :

- Parc Westmount
- Manège militaire du Régiment Royal de Montréal ;
- Plaintes relatives au bruit lors d'événements à Montréal ;
- Plainte concernant les rénovations en cours ;
- 150e anniversaire de Westmount ;
- École secondaire Villa Maria ;
- Rencontre avec les conseillers ;
- Espace commercial vacant ;
- Préparation aux urgences.

## **PRÉSENTATION PORTAIL CITOYEN**

*Éric Moreau, directeur – Information technologies, et Sebastian Samuel, directeur – Communications, se sont joints à la réunion à 15 h 30. Nicolas Dompierre – consultant chez Blanko, se joint à la réunion par vidéoconférence à 15 h 32.*

Éric Moreau présente des mises à jour sur le portail citoyen. Il indique que le portail sera lancé le 26 février 2024. La première phase du portail sera lancée à cette date.

Nicolas Dompierre présente ensuite la première phase du portail citoyen. Ce portail est accessible par téléphone portable ou par ordinateur. Il est mentionné qu'un système d'alerte est une nouvelle fonction intéressante qui sera disponible pour les résidents à travers le portail citoyen. Il comprend également des demandes de permis, d'autres applications en ligne, et les résidents peuvent

## **GENERAL COMMITTEE AGENDA**

### **Adoption of the General Committee Agenda of February 05, 2024**

**It was agreed** that the agenda of the General Committee of Council meeting of February 05, 2024, be adopted with the addition of the following items under New Business and Varia:

- Westmount Park
- The Royal Montreal Regiment Armoury;
- Noise complaint from events in Montreal;
- Complaint concerning ongoing renovations;
- Westmount's 150<sup>th</sup> anniversary;
- Villa Maria High School;
- Meet the Councillors event;
- Vacant commercial space;
- Emergency preparedness.

## **CITIZEN PORTAL PRESENTATION**

*Éric Moreau, Director – Information Technology, and Sebastian Samuel, Director – Communications, joined the meeting at 3:32 p.m. Nicolas Dompierre – Consultant at Blanko, joined the meeting by videoconference at 3:30 p.m.*

Éric Moreau presented updates on the citizen portal. He mentioned that the portal will be launched on February 26, 2024. The first phase of the portal will be launched on that date.

Nicolas Dompierre then presented the first phase of the citizen portal. This portal is accessible by cell phone or by computer. He mentioned that an alert system is a new and interesting function that will be available to residents through the citizen portal. It also includes permit applications, other online applications, and residents can use a signal sign on

utiliser un service d'authentification par signal (SAS) pour se connecter et s'enregistrer sur le portail. authentication service (SSO) to sign in and register to the portal.

Le portail comprendra également des annonces publiées concernant des informations importantes sur la ville, des avis et des alertes urgentes. Il a également mentionné que ce portail n'est pas combiné avec le site web de la ville. The portal will also include published announcements regarding important City information, notices, and urgent alerts. He also mentioned that this portal is not combined with the City's website.

Les membres qui comité posent des questions et ce sont prononcés sur le sujet. The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est mentionné qu'un plan spécifique est mis en place pour annoncer le lancement et pour tester le portail auprès des résidents. En outre, à partir de la semaine prochaine, une stratégie de soutien sera mise en place pour aider les résidents à s'inscrire et à naviguer sur le nouveau portail. Le lancement sera annoncé dans le *Westmount Independent* et disponible par le biais de codes QR. It was mentioned that there's a specific plan in place to advertise the launch and to test the portal with residents. In addition, starting next week, a support strategy will be put in place to help residents register to and navigate the new portal. The launch will be publicized in the *Westmount Independence* and available through QR codes.

Il est mentionné que le portail centralisera les services de la ville (bibliothèque, sports et loisirs, paiements, etc.), ce qui sera lancé au cours de la deuxième phase du portail. It was mentioned that the portal will centralize the City's services (i.e. library, sports, and recreation, payments, etc.); this will be launched during the portal's second phase.

Les membres du comité posent des questions et se prononcent sur le sujet. The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est mentionné qu'une clause de non-responsabilité serait ajoutée au portail pour les questions de confidentialité et de consentement des utilisateurs. It was mentioned that a disclaimer will be added to the portal for matters of user confidentiality and consent.

Il est mentionné que le traitement des données et les statistiques sur les requêtes et les interactions seront mis à la disposition de l'administration pour analyser les activités internes du portail. It was mentioned that data processing and query and interaction statistics will be available to the administration to analyse the portal's internal activities.

➤ **Il est convenu de** lancer la première phase du portail citoyen de Westmount.

➤ **It was agreed to** launch the first phase of the Westmount citizen portal.

Éric Moreau, directeur – Information technologies, et Sebastian Samuel, directeur – Communications, quitte la réunion à 16 h 16. Nicolas Dompierre –

Éric Moreau, Director – Information Technology, and Sebastian Samuel, Director – Communications, joined the meeting at 4:16 p.m. Nicolas Dompierre -

*consultant chez Blanko, quitte la réunion par vidéoconférence à 16 h 16.*

*Consultant at Blanko, left the meeting by videoconference at 4:16 p.m.*

**STRATÉGIE DE CONSULTATION POUR FORDEN/FORDEN CRESCENT ET AVENUE CLAREMONT**

**CONSULTATION STRATEGY FOR FORDEN/FORDEN CRESCENT AND CLAREMONT AVENUE**

*Fanie St-Michel, Directrice générale et artistique – Conscience Urbaine, Mathieu Amyot, chargée de projets en urbanisme – Conscience Urbaine, Nora Topalian, Gestionnaire de projets – Design Urbain, et Elisa Gaetano, Directrice – Ingénierie, se sont joints à la réunion à 16 h 22.*

*Fanie St-Michel, Executive and Artistic Director – Conscience Urbaine, Mathieu Amyot, Conscience Urbaine, Nora Topalian, Project Manager – Urban Design, and Elisa Gaetano, Director – Engineering, joined the meeting at 4 :22 p.m.*

Mathieu Amyot présente les mandats pour les deux grands projets d’infrastructure pour l’avenue Claremont entre la rue Sherbrooke et le boulevard Notre-Dame-de-Grâce et l’avenue Forden, entre Montrose et l’avenue Westmount et le croissant Forden. Il est mentionné qu’il est crucial d’impliquer le public tout au long de chaque projet. Par conséquent, une consultation publique sera organisée et des sondages seront envoyés entre chaque axe des deux projets d’infrastructure.

Mathieu Amyot presented the mandates for the two large infrastructure projects for Claremont Avenue between Sherbrooke Street and Notre Dame de Grace Boulevard and Forden Avenue, between Montrose and Westmount Avenue and Forden Crescent. It was mentioned that engaging the public throughout each project is crucial, therefore, a public consultation will be held, and surveys will be sent out between each axis of both infrastructure projects.

M. Amyot a également indiqué que le cabinet d’architectes Rayside Labossière, qui se consacre à l’architecture sociale, à la planification communautaire, au développement durable et à la conception, travaillera avec le reste des équipes de la Ville afin d’apporter une expertise supplémentaire.

Mr. Amyot also stated that the architectural firm, Rayside Labossière, dedicated to social architecture, community planning, sustainable development, and design, will be working with the rest of the City’s teams to provide additional expertise.

*Le conseiller D’Amico se joint à la réunion à 16 h 30.*

*Councillor D’Amico joined the meeting at 4:30 p.m.*

M. Ayot poursuit la présentation en expliquant aux membres du comité les mandats généraux, les objectifs, les stratégies détaillées et les calendriers des deux projets d’infrastructure.

Mr. Ayot continued the presentation by explaining the general mandates, objectives, detailed strategies, and timelines for both infrastructure projects to the committee members.

Les membres du comité posent des questions et se prononcent sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

- **Il est convenu de** poursuivre les mandats pour les rues Forden et Forden Crescent et l'avenue Claremont.
- **Il est convenu d'**impliquer le public tout au long de chaque projet et de communiquer avec les résidents.

- **It was agreed to** continue with the mandates for Forden and Forden Crescent Streets and Claremont Avenue.
- **It was agreed to** engage the public throughout each project and communicate with the residents.

*Fanie St-Michel, Directrice générale et artistique – Conscience Urbaine, Mathieu Amyot, chargée de projets en urbanisme – Conscience Urbaine, Nora Topalian, Gestionnaire de projets – Design Urbain, et Elisa Gaetano, Directrice – Ingénierie, quittent à la réunion à 16 h 52.*

*Fanie St-Michel, Executive and Artistic Director – Conscience Urbaine, Mathieu Amyot, Conscience Urbaine, Nora Topalian, Project Manager – Urban Design, and Elisa Gaetano, Director – Engineering left the meeting at 4:52 p.m.*

#### **FORMATION – CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT**

#### **TRAINING – WESTMOUNT CITY COUNCIL**

*Me Pierre Moreau, associé directeur – Bélanger Sauvé, Dave Lapointe, directeur – culture, sports, loisirs et développement social, Tom Flies, Directeur principal – service du bureau de réalisation de projets et gestion du territoire, et Lina Baldun, assistante exécutive, se sont joints à la réunion à 17 h.*

*Me Pierre Moreau, Managing Partner – Bélanger Sauvé and Dave Lapointe, Director – Culture, Sports, Recreation, and Social Development, Tom Flies, Senior Director – Project Office and Territory Management Department, and Lina Baldun, Executive Assistant, joined the meeting at 5:00 p.m.*

Me Pierre Moreau a expliqué aux membres du conseil leurs rôles, devoirs et pouvoirs en tant que conseillers de la ville de Westmount, selon la loi.

Me Pierre Moreau explained to the council members their roles, duties, and powers as counsellors for the City of Westmount, according to the law.

*Le conseiller d'Amico quitte la réunion à 18 h 30.*

*Councillor D'Amico left the meeting at 6:30 p.m.*

Les membres du comité posent des questions et se prononcent sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

*Me Pierre Moreau, associé directeur – Bélanger Sauvé, Dave Lapointe, directeur – culture, sports, loisirs et développement social, Tom Flies, Directeur principal – service du bureau de réalisation de projets et gestion du territoire, et Lina Baldun, assistante exécutive, quittent la réunion à 19 h 40.*

*Me Pierre Moreau, Managing Partner – Bélanger Sauvé and Dave Lapointe, Director – Culture, Sports, Recreation, and Social Development, Tom Flies, Senior Director – Project Office and Territory Management Department, and Lina Baldun, Executive Assistant, left the meeting at 7:20 p.m.*

#### **REFONTE VISUELLE DE LA RUE SAINTE-CATHERINE**

#### **VISUAL REVAMP OF SAINTE-CATHERINE STREET**

L'un des membres du comité préconise une revitalisation visuelle de la rue Sainte-Catherine. Le membre du comité présente des projets d'embellissement réalisés par des entreprises et des artistes locaux qui peuvent être contractés par la ville de Westmount.

A visual revamp of Sainte-Catherine Street was advocated by one of the committee members. The committee member demonstrated beautifying projects completed by companies and local artists that can be contracted by the City of Westmount.

La refonte visuelle de la rue Sainte-Catherine comprend l'embellissement du quartier et l'amélioration de sa sécurité pour les résidents et les non-résidents.

Objectives of the visual revamping of Sainte-Catherine Street includes beautifying the area and increasing its security for both residents and non-residents.

Il est proposé d'utiliser le montant que la ville a en dépôt de garantie selon le permis initial émis au promoteur du 4014-4022 Sainte-Catherine soumis à la Ville pour embellir la zone proposée. Il est également mentionné que l'administration devrait rechercher des mandats ou des règlements qui indiquent à la ville comment traiter les bâtiments abandonnés dans la ville.

It is proposed to use the letter of credit that the City has on deposit according to the initial permit issued to the developer of 4014-4022 Ste Catherine submitted to beautify the proposed area. It is also mentioned that the administration should look for mandates or regulations that inform the city how to deal with abandoned buildings in the city.

Les membres du comité posent des questions et se prononcent sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est suggéré d'ajouter des lumières et des couleurs à cette zone.

It was suggested to add lights and colours to the area.

- **Il est convenu à la majorité d'explorer** les options pour l'embellissement temporaire de la rue Sainte-Catherine entre Atwater et Wood.
- **Il est convenu de** discuter des options de financement supplémentaires pour la refonte visuelle de la rue Sainte-Catherine lors de la prochaine réunion du comité générale.

- **It was agreed at the majority to** explore options to temporarily beautify the Sainte-Catherine street between Atwater and Wood
- **It was agreed to** discuss any extra financing options for the revamping of Sainte-Catherine Street at the next general committee sitting.

**POINTS PERMANENTS : RAPPORT SOMMAIRE DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL ET DE L'ASSOCIATION DES MUNICIPALITÉS DE BANLIEUE**

**ONGOING ITEMS : MONTREAL URBAN AGGLOMERATION AND ASSOCIATION OF SUBURBAN MUNICIPALITIES SUMMARY REPORT**

Il est mentionné que la ville de Westmount votera contre six motions lors de la prochaine réunion de l'agglomération.

It was mentioned that the City of Westmount will be voting against six motions in the next agglomeration meeting.

### **CALENDRIER DES RÉUNIONS**

La mairesse Smith présente le calendrier des événements du mois de mars 2024.

- **Il est convenu de** canceler la séance du comité plénier du 4 mars 2024.

### **AFFAIRES NOUVELLES**

#### **Parc Westmount**

Il est mentionné qu'un excédent est nécessaire pour financer le réaménagement du parc de Westmount, compte tenu des prix obtenus.

Il est mentionné de présenter aux membres du comité l'écart entre le prix budgétisé et le prix de l'appel d'offres pour le réaménagement du parc de Westmount lors de la prochaine séance de la commission générale.

Les membres du comité posent des questions et se prononcent sur le sujet.

- **Il est convenu d'**obtenir une compréhension du prix de l'appel d'offres pour le réaménagement du Westmount Parc lors de la prochaine séance.

#### **Manège militaire du Régiment Royal de Montréal**

Il est mentionné que le bail emphytéotique du Manège militaire du régiment royal de Montréal arrivait bientôt à son terme. Il avait eu des discussions depuis des années sur une vente de l'immeuble au gouvernement fédéral, mais le dossier de vente n'a été présenté au conseil des ministres au niveau provincial.

La solution pour l'instant est de prolonger le bail d'un (1) an.

### **VARIA**

### **MEETING SCHEDULES**

Mayor Smith presented the calendar of events for the months March 2024.

- **It was agreed to** cancel the general committee sitting of March 4, 2024.

### **NEW BUSINESS**

#### **Westmount Park**

It was mentioned that a surplus is needed to finance the revamping of Westmount Park, given the bidding prices received.

It was mentioned to present to the committee members the discrepancy between the budgeted price and bidding price for the revamping of the Westmount Park during the next general committee sitting.

The committee members asked questions and commented on the matter.

- **It was agreed to** receive an understanding of the bidding price for the revamping of the Westmount Parc during the next sitting.

#### **The Royal Montreal Regiment Armoury**

It was mentioned that the emphyteutic lease on the Royal Montreal Regiment Armoury is about to expire. Discussions had been held for years regarding selling the building to the federal government, but the sale portfolio was never presented to the provincial cabinet.

The solution for the time being is to extend the lease by one (1) year.

### **VARIA**

**Plaintes relatives au bruit lors d'évènements à Montréal**

Un membre du comité se demande si la ville est compétente en ce qui concerne les plaintes relatives au bruit des événements et des festivals.

Il est mentionné qu'il existe un numéro de contact que les résidents peuvent joindre avec la Ville de Montréal pour exprimer leurs plaintes concernant le bruit.

*Julia Levitin, directrice des Services juridiques et greffière de la Ville, quitte la réunion à 20 h 30.*

**Plainte concernant les rénovations en cours**

Les membres du comité ont discuté de l'existence de mécanismes que la ville pourrait utiliser pour faire respecter les délais de construction.

**150<sup>e</sup> anniversaire de Westmount**

Les membres du comité ont discuté de l'agenda de l'évènement du 150<sup>e</sup> anniversaire de la ville.

**Rencontre avec les conseillers**

Les membres du comité ont commenté sur l'organisation de l'évènement "Rencontre avec les conseillers".

**Espace commercial vacant**

Les membres du comité discutent du taux d'impôts fonciers payés pour les espaces commerciaux vacants. Il a été suggéré de discuter de ce sujet lors d'une prochaine réunion.

**Préparation aux urgences**

Il est mentionné de contacter un expert de la Sécurité civile de la Ville de Montréal pour présenter

**Noise complaints at events in Montréal**

A member of the committee was wondering if the City has any jurisdiction regarding noise complaints from events and festivals.

It was mentioned that there's a contact number that residents can join with the City of Montreal to express their complaints regarding noise.

*Julia Levitin, Director of Legal Services and City Clerk, left the meeting at 8:30 p.m.*

**Complaint concerning ongoing renovations**

The committee members discussed if there are any mechanisms that the City can use to enforce better timely construction.

**Westmount's 150<sup>th</sup> Anniversary**

The committee members discussed the agenda of the City's 150<sup>th</sup> anniversary event.

**Meet the councillors**

The committee members commented on organizing the 'Meet the councillors' meeting'.

**Vacant commercial space**

The committee members discussed property tax rate paid for vacant commercial space. It was suggested that this subject be discussed in a future meeting.

**Emergency preparedness**

It was mentioned to contact an expert from *Sécurité civile* from the City of Montreal to present City

les mesures de sécurité et d'urgence de la Ville aux membres du comité.

safety and emergency measures to the committee members.

*Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse, quitte la réunion à 21 h 15.*

*Alicia Klein Rossi, Draft and Analysis clerk, left the meeting at 9:15 p.m.*

**Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 05 février 2024**

**Confirmation of minutes of the meetings of the General Committee held on February 05, 2024**

Le procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 05 février 2024 était approuvé avec des modifications.

The minutes of the General Committee of Council meeting held on February 05, 2024, were approved with modifications.

**Affaires découlant du procès-verbal de la réunion tenue le 05 février 2024**

**Business arising from minutes of February 05, 2024**

Il est mentionné que le conseiller d'Amico sera membre du comité de durabilité et d'environnement de la Ville. Lui et le conseiller Aronson commenceront à choisir des candidats pour remplir le comité en tenant compte des recommandations de l'administration.

It was mentioned that Councillor d'Amico will be a member of the City's Sustainability and Environment Committee. Both him and Councillor Aronson will begin choosing candidates to fill the committee considering the administration's recommendations.

**ABSENCES**

**ABSENCES**

Les membres du conseil sont priés de remettre leurs fiches d'absence à la greffière.

Council members were requested to submit their absence sheets to the City Clerk.

La réunion prend fin à 21 h 30.

The meeting ended at 9:30 p.m.

---

Elisabeth Roux  
Mairesse suppléante/Acting Mayor

---

Julia Levitin  
Directrice des Services juridiques et greffière de la Ville/  
Director of Legal Services and City Clerk